

62019CJ0430

???????? ???? ????????????? (???? ?????)

??? 4?? ????????? 2020 (*1)

«???????????????? ????????? – ?????? ??? ????????? ??? ????? – ????????? ??? ?????????????
???? – ????????????? ????????? – ?????? ??? ????????????? ????????? ??? ?????
???????????????? ????? (???) – ?????? ????????????? ??? ????????????? ????????? ??? ????
???????????? ?? ????????????? ????????????????? ??? ????????????? ??? ????????????? ????? ???? –
???????????? ?????? ????????????? ??? ??? ????????? ????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????
???? ????????????? ????????????????? ????????????? ?????? ????????????????? ??? ??? ????????? ??? ?????
????????????? ? ?? ????? ????? – ????????? ????????????? – ?????? ?????????? ??? ?????? ???
???????? ??? ????????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ????????????????????? ?????????? ?????? ???
???????????? – ??????????»

???? ????????? C?430/19,

?? ????????????? ?????? ????????????????? ?????????? ????????? ??? ?????? 267 ?????, ???
???????? ?? Tribunalul Cluj (???????????? Cluj, ?????????) ?? ????????? ??? 15?? ????? 2019, ?
????? ?????????? ??? ????????????????????? 3 ????????? 2019, ??? ????????? ??? ??????

SC C.F. SRL

????

A.J.F.P.M.,

D.G.R.F.P.C,

?? ????????????? (???? ?????),

????????????? ??? ????? M. Safjan (?????????), ????????? ?????????, L. Bay Larsen ??? C. Toader,
????????,

????????? ??????????????: H. Saugmandsgaard Øe

?????????????: A. Calot Escobar

????????? ?????? ??? ????????? ?????????????,

???????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

—

? SC C.F. SRL, ?????????????????????? ??? ??? T. D. Vidrean-C?pu?an ??? ??? D. F. Pa?cu, avoca?i,

—

? ????????????? ??????????, ?????????????????????? ?????????? ??? ??? E. Gane ??? A. Rot?reanu ??????
??? ??? ??? C.-R. Can?r, ??? ?????????? ??? ??? E. Gane ??? A. Rot?reanu,

? ?????????? ?????????, ?????????????????? ??? ??? A. Armenia ??? L. Lozano Palacios,

????????? ??? ?????????? ??? ?????, ???? ?????? ??? ?????? ???????????, ?? ?????????? ???
????????? ?????? ?????????? ???????????,

????????? ??? ??????????

?????????

1

? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????
??? ?????? ???? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??
????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??????
(???).

2

? ?????? ???? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??????, ??????, ??? ?????????? SC
C.F. SRL (??? ????: CF) ???, ??????????, ??? Administra?ia Jude?ean? a Finan?elor Publice
(????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? M., ??????????, ??? ????: ??????????
?????????) ??? ??? Directiv? General? Regional? a Finan?elor Publice C. (?????????
????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? C., ??????????, ??? ????: ??????????????
?????????????), ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ??????
????????????????? ??? CF ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ??? ??? ?????
??????????.

?? ??????? ?????????

?? ??????? ??? ??????

3

?? ?????? 178, ?????????? ??, ??? ?????????? 2006/112/? ???? ??????????????, ??? 28?? ??????????
2006, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? (?? 2006, L 347, ?. 1), ????
????????????????????? ?? ??? ?????????? 2010/45/? ???? ??????????????, ??? 13?? ?????????? 2010 (?? 2010,
L 189, ?. 1) (??? ????: ????????? ????), ?????????????? ?? ?????:

«??? ?? ????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????, ? ?????????????????? ?????? ?????
????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????????:

?)

??? ??? ?????????????????? ??? ?????? 168, ?????????? ??, ?????????, ?????? ?????? ??? ??????????????
????????? ??? ??? ?????????? ?????????????, ?? ?????????? ?????????????, ?? ?????? ?????? ?????????? ??????????
?? ?? ?????????? 3 ??? 6 ??? ?????????????? 3 ??? ?????????? XI».

?? ?????????????? ????????

4

?? ?????? 11, ?????????????? 1, ??? Legea nr 227/2015 privind Codul fiscal (????? 227/2015 ????

2. ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ???, ?????????????? ??? ?????? ???
 ?????????? ??? ??? ??????????????, ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????? ???
 ?????????????????????? ??? ??? ??????????? ???.»

8

?? ????? 9 ??? ?????? ????????????? ?????????????, ?? ????? ?????? ??? ?????? «????????? ??????????»», ?????? ????? ????????????? 1 ?? ?????:

«? ????????????? ?????, ????? ?????? ??? ?????????? ???, ?????????????? ?? ?????????? ????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??????????».

9

?? ????? 46 ??? ?????? ?????, ?? ?????? ?????????????? «????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????????»», ?????????? ?????? ????????????? 2 ?? ?????:

«? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????????»:

[...]

j)

????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??? ??????????????????».

10

?? ????? 49 ??? ?? ?????? ?????, ?? ?????? «????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????»», ?????? ?? ?????:

«1. ? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??????????????»:

a)

?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??????????????????

b)

?? ??? ?????????????????? ??????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????, ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????, ?? ??????, ?? ?????????? ? ??? ?????????? ??? ?????????????????????, ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??????? ? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????, ?? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 46, ?????????????? 6, ?????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ??????

c)

?? ??????? ??????? ??? ?????????? ??????. ? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????? ??????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??????? ??????? ?????????? ?????????????? ??????? ???, ?????????????? ?????????????? ?????, ?? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????, ? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????.

2. ? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????, ?????????? ?????????????? ? ?????????????????????? ?? ? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ?????, ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????????????.

3. ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? ??? ?????? ?????????????? ??????? ?????????? ????? ??????? ??? ?????????????? ????? ??????????? 1 ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??????? 50 ?????????????? ???' ??????????.»

11

???? ?? ????? 278, ??????????? 1, ??? ????? ???????:

«? ??????? ?????????????? ??????????? ??? ?????????????? ??? ??????????? ??? ?????????????? ?????????????? ???????.»

? ??????? ??? ??????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ???????????

12

? CF, ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? 2008, ????? ?? ?????? ??????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????. ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ??? 29 ?????????????? 2016 ??? ??? 13 ?????????? 2017, ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ??? ??? ?????????????? ??????????, ? ??????? ??????????, ???????, ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? 1?? ?????????????? 2011 ??? 31 ?????????????? 2016 ???, ??????????, ??? ??? ??? ??? ?????????? ??? 1?? ?????????? 2014 ??? 31 ?????????????? 2016.

13

? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????, ? ?????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??????, ?? ?????????????? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????????????? ????? ??? Tribunalul Cluj (????????????????? Cluj, ??????????). ? ?????????? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ???????.

14

????? ??????? ?????????????? ?????????, ? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ??????? ??? CF ??? ??? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????, ?????? ?? ??? ?????? ?????????????????, ?? ??????? ?????? ?????? ??????? ?????????????????? ??? ??? ??????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? 3 % ??? ??????? ?????????? –??? ? ?????????????????? ?????????????????? ??? CF ?????????????? ?? 16 %–, ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ?????????????????? ??? CF.

15

? ?????????? ?????????????? ??? CF ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????.

16

? CF ?????????????? ??? ?? ?????? ??????? ?????????????????? ?????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ??????? ??? ?????????????????? ??? ??????????. ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????, ??? ??? ?????? ?? ??? ?????? ? ?????????? ??????? ?????????????? ??? ??????? ??? ?????????????????? ???????.

17

????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ??? ?????? ??????, ? CF ??????? ??????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????, ?????? ??? Tribunalul Cluj

(???????????? Cluj).

18

?? ?????? ?????????? ?????????? ??, ??? ???? ?????????? ?????????? ?????, ? CF
???? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ???. ??? ????
?? ???? ?????, ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? CF ??? ??
?? ???? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ? CF ??? ???? ?? ???? ?? ??????????
????????????? ?????????? ?????? ?? ??????????. ?????????, ????????? ?? ?? ??????????
?????????, ?? ???? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???? ?????????? ?? ????
??? ??? ???? ?????????? ?? ??? ???? ?????????? ?????? ?? ??????????.

19

?? ?????????? ???? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ????
????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ????
?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ??????????, ? ?????? ???? ?????????? ?? ??????????????
??? ??????. ?????, ?? ?? ???? ?????????? ?? ???? ???? ???? ?????????? ?? ?????????
??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????????
?????? ?? CF ??? ??? ?????????????? ?? ???? ??????????.

20

??? ??? ?????????????? ?????, ?? Tribunalul Cluj (???????????? Cluj) ?????????? ?? ??????????
??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????
?????????;

«1)

??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ??? ???? ?????????? ??
?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? [...], ?????? ? ?????? ?? ?????????? ??????????
????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ??
????? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ? ?????????? ?????,
????????? ???? ?? ???? ???? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????;

2)

????????????? ?? ?????? ?? ??????????????, ??? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????
?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ??????
????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ????
????????? ?? ?????? ?????????? ?? ???? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?
????????????? ?????, ?????????????? ?????????? ?????? ?? ???? ? ?????????? ?????? ?? ??????
????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?
????????? ?????? ?? ?? ???? ?????????????;

3)

?????? ???? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ? ?????? ???
?????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??????????? ??? ????? ??????
???????????????????? ?????????? ?????????? ??? ??????????????, ????? ??? ????????????? ??
???????????????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ?? ?????? ???
???????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??????? ????????????? ??????????;

4)

?????? ?? ?????????, ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ???
17?? ????????????? 2015, WebMindLicenses (C?419/14, EU:C:2015:832), ??? ?????????????????????
????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????? ?????? ??? ?????????? ??????????
??? ?????? ?????????????????? ? ??????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??
?????? ?? ??????;»

??? ??? ?????????????????? ??????????????

??? ??? ??????????????

21

? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????
????? ??? ?? ??????? ??? ??????? 94 ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ???
????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????? ??? ?????? ?? ??????? ???
????????? ??? ??????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ??????????.

22

????????, ?????????????????, ???????, ???, ??? ???? ???? ?????????? ??? ??????????????, ??? ??
????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ???????
????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??
????? ??? ??????? ??? ??? ?????????? ??? ??????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????,
????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??????????. ?? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ???
????????????? ?????????? ?????????????????? ??????? ?????? ?????? ?????????? ??? ? ?????????????? ?????????? ???
????????? ??? ?????????? ?????????? ??????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ?? ?? ?????????????????? ??? ??????????
??? ??????? ?????? ? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??????? ? ?????? ??
????????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????????
????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??????????????????, ?????? ???
????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ??????
??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ??? ??????????
??? ?????????? ?????????? ??? (????????? ??? 12?? ?????????????? 2019, Slovenské elektrárne,
C?376/18, EU:C:2019:1068, ?????? 24 ??? ?????? ?????????????????? ?????????????).

23

?? ?? ??????, ?????????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ???
????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ??????? 267 ?????, ?????
????????????????? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????????????????, ????? ?? ?????? ?????????, ?? ??????????????
??? ??????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ? ?????????? ??? ??????? ??????? ??? ?? ??????
????????????????? ?????? ??????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ??????? ??????? ??? ??????????, ?????? ??? ??? ?? ?????? ???, ?????? ?? ?? ????
????????????????, ?????????????? ??????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????
????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????????

??? ?????? ?? ?????????? ???????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ??
????? 94 ??? ?????????? ?????????????? (????????? ??? 12?? ?????????????? 2019, Slovenské
elektrárne, C?376/18, EU:C:2019:1068, ?????? 25 ??? ?????? ?????????????????? ??????????).

24

???? ?????, ??????????, ??? ?????????? ??? ?????? 94 ??? ?????????? ?????????????,
????????????????? ??? ? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??
????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?????
????????? ??? ?????? ??????

25

???? ?????, ?????????, ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????
?????????, ?????????????????? ???, ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ???
????????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??????????
????????? ??? ?? ?????? ??? ??????, ??????????????, ?????????????????? ??????, ?? ??????????????
????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?, ??????,
????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????, ??????????
????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ? ??? ?????????
??? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????, ?????????????? ???
????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????????? ?? ??????????????
????????????????? ?????????????? ??? ?????? (????????? ??? 24?? ?????????????? 2019, Belgische Staat,
C?469/18 ??? C?470/18, EU:C:2019:895, ?????? 22 ??? ?????? ?????????????????? ??????????).

26

?????????, ? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ??????
????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????????
????? ?????? ??? ?????????????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????????????
????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ???
??????? (????????? ??? 24?? ?????????????? 2019, Belgische Staat, C?469/18 ??? C?470/18,
EU:C:2019:895, ?????? 23).

27

????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??
????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????
?????????, ?????? ?? ?????? ?????, ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????, ??? ? ???
????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??????????

??? ??? ?????? ?????????????????? ??????????????

28

?? ?? ?????? ?????????????????? ?????????, ?? ?????? ?????????????? ?????, ???' ??????, ??
????????????????? ?? ? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????
????????? ?????? ??? ?????? ???, ??, ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????
??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ???, ? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??
????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ??????
??? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ??? ??????
??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ??????????????, ? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????????

??? ?? ??? ????????

29

???????, ?????????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??????? ?????? ???
????????? ?? ?????? ? ?????? ??? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ?? ???????
????????? ?????? ?? ?????? ??? ??????????. ? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???
?????????????? ??? ?????? ? ?????????? ??????????? ??? ??????????????????? ?? ???????????
????????????????? ??????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ??
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ? ?? ?????????????????? ?? ??????????????
(?????. ?????????? ?? 9?? ?????????? 2017, Ispas, C?298/16, EU:C:2017:843, ?????? 26 ??
27, ?????? ?? ?? 16?? ?????????? 2019, Glencore Agriculture Hungary, C?189/18,
EU:C:2019:861, ????? 40).

30

?? ?????????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??
?????????????? ??????, ?????????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ??, ??? ? ?????????? ?? ??????????????
????????????????? ?? ??? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????
?????????? ?? ?????????????? ??. ??? ? ?????????? ?? ??????????????, ? ?????? ?? ?
????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ??? ?????? ? ?????????? ??? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ??????
???? ? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????????. ?? ?
????????????????? ? ?????????????????????? ?????????? ?? ??????????, ? ?????? ?????? ??
?????????, ?????? ?????, ?? ?????????? ?? ?????? ? ?? ?????? ?????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ? ?? ?? ?????? ??????? ?
???? ?? ?? ?? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? (?????. ?????? ?? 16?? ??????????
2019, Glencore Agriculture Hungary, C?189/18, EU:C:2019:861, ????? 41 ?? ???
????????????????? ??????????).

31

????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????
????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ?? ?????????????? ?????????????????? ??
????????? ?? ? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????,
????????????, ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????????????
?? ?????? ?????????? ?? ??, ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??????????
????????? ?? ? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??,
????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ?????? ?????????? ?? ?????????? (????????? ?? 9?? ?????????? 2017, Ispas, C?298/16,
EU:C:2017:843, ?????? 32 ?? 39).

32

?? ?????????????, ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??????
????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????
????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?
????????????????? ?? ???????.

33

??? ?????? ??, ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??????????
????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??.

34

?????, ?????????? ??, ??? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??
????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ??????
??? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????, ?? ?? ?????? ?????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??
????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????
????????? ?????????? (????? ?? ??????????) ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?
????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ??
?????? (????? ?? ??????????????????) (????????? ?? 3?? ??????? 2014, Kamino
International Logistics ?? Datema Hellmann Worldwide Logistics, C?129/13 ?? C?130/13,
EU:C:2014:2041, ????? 75).

35

???? ?????, ?????????, ?? ??? ?? ??????????????????, ?? ?????????? ?????? ?????
?? ? ??? ???? ?? ?????????? ?? ??????, ?? ??? ?? ??????????, ?? ?????????? ???
?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????
????????????, ? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????
?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????
??, ?? ?? ?????? ? ?????????? ??, ? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?????????? (????, ??????? ?? 3?? ??????? 2014, Kamino International
Logistics ?? Datema Hellmann Worldwide Logistics, C?129/13 ?? C?130/13, EU:C:2014:2041,
???????? 78 ?? 79).

36

?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ? ??????????
????????????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ? CF
???? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ??????????
??????????.

37

????????????? ?????? ?? ??????????????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????
? ?????????? ?? ??' ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ???
????????? ?? ?????????????? ??????, ??, ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??, ? ?????????????? ?????? ?? ??
????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????
????????? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??
????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??????????????, ?? ?? ?????????? ??????????
????????????? ??, ?? ?? ?????????? ? ?????????? ??, ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????
????????? ?? ?????????????? ??????????, ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????
?????????

??? ?? ?????????, ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??????????

?? ?? ???????, ?? ????? ??? ?? ??????? ?????????????? ???????, ?? ????? ??????? ??
 ??????????? ?? ???????, ?? ??????? ?????????????? ??????, ???' ???????, ?? ??????????????? ??,
 ??? ???? ?????, ?? ?????????????? ????????? ?? ??????? ?????????????? ????? ?? ???
 ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ????? ?? ?????? ??????????
 ???????????, ?? ????? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?????? ?????????? ?? ??????
 ?????????????? ??, ????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ??????????
 ???????, ????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ????? ??? ?
 ?????? ????? ??????????? ?? ?????????????? ????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ??, ?? ??
 ????? ?? ?? ?? ??????????????, ????? ?? ?? ?? ??????????????, ??? ?????????????? ?????????
 ?? ??????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ???????????????????????.

????????????????, ????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ??????????????? ?? ??????
 ??????????? ?? ?????????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ???????????
 ??????????? ?? ??????????? ??? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????? ?? ??????
 ?? ????? ??????????.

???? ????? ?????????? ?? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ??? ??
 ??????????, ?? ?? ?????????????? ??, ?? ?? ?? ?? ??????? ? ?????? ?????????? ?
 ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ???????
 ?? ?????????????????? ??????? ??? ??????? ?????????? ??????? ?????????????????? ?? ??
 ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ???. ??? ????? ?????????????????? ?????? ??
 ??????????, ?? ?????????? ??? ??????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? 167 ?. ??
 ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ??????,
 ?????????, ?? ?????????????? (???????? ?? 16?? ?????????? 2019, Glencore Agriculture
 Hungary, C?189/18, EU:C:2019:861, ????? 33 ?? ????? ?????????????????? ?????????).

?? ????? ?????????? ?? ??????????????, ??? ?? ?????? ?????, ?? ????? ?????????????????? ?? ???
 ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??????????????????, ?????????????? ??
 ?????? ? ?? ?????????????????? ???, ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????? ??????????????????
 ?????????????? ?????????? ??? ?? (???????? ?? 3?? ????????? 2019, The Chancellor, Masters and
 Scholars of the University of Cambridge, C?316/18, EU:C:2019:559, ????? 22 ?? ???
 ?????????????????? ???????????).

?????? ????????, ? ?????????????? ??? ??????????????, ??? ?????????????? ??? ???
?????????????? ??????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ???
????????????? ? ??????? ???, ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ??????? ??? ?? ?????????
??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?
???????????????????. ??????????, ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ??
??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????????, ??????
????????????????????? ??????????????, ??? ? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?
????????????????????? (????????? ??? 16?? ?????????????? 2019, Glencore Agriculture Hungary, C?189/18,
EU:C:2019:861, ????? 34).

43

??????? ?????? ??????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ? ?????? ? ??????????????????
????? ?????, ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ??
????????????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????
????? ??? ????. ??????????, ? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?????
????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????????, ?????? ??????????????????????
?????????????, ??? ? ?????????????????? ??????, ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????????????????????? ??
????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??????????,
????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??? ??????????????, ?? ??? ?????? ??? ?????????????? ? ???
????????????????? ??????, ?? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ???, ??? ??????
????????????? ? ?????????????????? ? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ???
????????????? ??? ?????????????????? ? ?????????? ?????? (????????? ??? 16?? ?????????????? 2019, Glencore
Agriculture Hungary, C?189/18, EU:C:2019:861, ????? 35).

44

????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ??????????????, ?? ?????? ??????????????????????
????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
????? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????????????, ??? ? ?????????????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ??
????????????? ??? ? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????
????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ???, ??????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????
????????????????? ?? ?????????? (?????. ?????????? ??? 22?? ?????????????? 2015, PPUH Stehcamp,
C?277/14, EU:C:2015:719, ????? 50).

45

????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ??? ??????
????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ???, ? ?????????? ?????????
????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??????
????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????. ???????, ?? ?? ?????? ?????????? ???
????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ? ?????????? ???
????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? (????????? ??? 16?? ?????????????? 2019,
Glencore Agriculture Hungary, C?189/18, EU:C:2019:861, ????? 37 ??? ?????? ??????????????????????
?????????????????).

46

?????????, ?????????????????????? ??? ? ??????????????, ?? ?????????????????????? ?????????, ??? ?????????? ???
????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ? ?????????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ???

?? ?????? ?? ?? ????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ??
????????????? ?????? ?????????? ???' ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????????????
????????? (????????? ?? 22?? ?????????? 2015, PPUH Stehcemp, C?277/14, EU:C:2015:719,
????? 51).

47

????????? ? ?? ????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????????, ????? ??????????
????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ? ??????, ?? ??????
????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?
?????????????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??, ? ?????? ??????????
????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ??????????????
????? ???, ??????, ?? ?????????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??
?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ?? ?? ?? ?????????????? ?????? ??
????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ??????????????
?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??, ?????????????? ??
????????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ? ?????? ?? ??????????????????
????????????????????????????? ?? ?????????????? ??????, ?, ??????????, ?? ?????????? ??????????????????
????????? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?????????? (????????? ?? 22?? ?????????? 2015, PPUH
Stehcemp, C?277/14, EU:C:2015:719, ?????? 52)

48

????????????? ?? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????
178, ?????????? ??, ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????
?? ?????????????????? ?????? ?????????? ??, ?? ?? ??????, ?? ?????? ?? ??????????????????, ? ?????????
?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????, ??????, ?? ?????????????? ??????????
??????????.

49

?? ?? ?????????? ??????, ?? ?????????, ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????
????????? ?? ?????? ? ?????????? ??, ?? ?? ?????????? ??????, ?? ?????????????????? ?????????? ??
????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????
????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??????
????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??, ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????????????
????????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????, ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ??
????????????? ? ?????????????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??
????????????? ?????? ?????????? ?? ??, ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????, ?????? ?? ?? ?????
?????????????, ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????????????????????????.

?? ?? ?????????????? ???????

50

????????????? ?? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??
????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????, ?' ?????
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????????
????? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?? ?? ??????????, ?? ???????????????.

?? ?????? ?????? ??????, ?? ?????????????? (????? ??????) ??????????????:

1)

??? '??? ????????? ???? ????????? ?????? ??? ????????? ???? ????????? ?????? ????????? ????
???????????????? ??????, ??, ??? ????????? ????????? ????????????? ????????????? ????????? ????
???????????????????? ???? ?????? ????????????? ???? ?????? ????????????????????? ??????, ? ????????????????? ?????
????? ??? ?????? ?? ?????????????? ????????????? ???? ?????????? ?? ?????? ????????????????????????? ?????
???????????????? ????????? ???? ???? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????????
???????????? ???? ???? ?????? ???? ????????????????? ????????????? ????????????????? ??????????????, ?? ??
???????????????? ????????????????? ????????????????? ???? , ????????? ???? ?????????? ? ????????????? ?????, ?
???????????????? ?? ????????????? ?? ?????? ????????????????? ?? ????????????????? ??????????????, ? ?????? ?????
???????????????? ???? ?????????? ???? ?? ?????? ???????????.

2)

???? ?????????? ??????, ?? ????????????????????? ?????????? ??? ?????????? ????????????????? ?????? ?? ?????
??? ????????????????? ????????????????? ???? ????????????????? ?????????? ?????? ??? ????????? ??????????
?????????????, ?? ?????? ??? ?????????? ???? ?? ????????? ???? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????
???????????????? ???? ?????? ????????????????????? ?????? (???), ?????? ?? ?? ?????? ??? ?????????????????
???????????????????? ???? ???? ?????????????? ?????????, ?????? ??? ?????????? ??? ??? ??????????????, ??
????????????? ? ????????????????????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??
????????????? ?????? ?????????? ??? ???, ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????, ?????? ??? ?? ?????
?????????????, ?????? ????????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ????????????????? ?????????? ???
????????????????????????????.

(???????????)

(*1) ??????? ?????????????????: ? ???????????.